NV6312-sarja

Yhdistelmähöyryuuni

käyttöopas

ajattele mahdollisuuksia

SUOMI

Kiitos, että ostit tämän Samsung-tuotteen.
Rekisteröi tuotteesi osoitteessa

www.samsung.com/register

SAMSUNG

NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_FI.indd 1 2012-07-24 2:18:22

Oppaan käyttö

Kiitos, että valitsit SAMSUNGin kalusteuunin.
Tässä käyttöoppaassa on tärkeitä turvallisuus- ja käyttöohjeita, jotka auttavat uuden kodinkoneesi käytössä ja hoidossa.
Lue käyttöopas huolellisesti ennen uunin käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten.

Tässä käyttöoppaassa käytetään seuraavia kuvasymboleita:

VAROITUS tai VAARA	**Tärkeää**	**Huom.**

Turvallisuusohjeet

Tämän uunin saa asentaa vain valtuutettu sähköasentaja. Asentaja vastaa siitä, että laite kytketään sähköverkkoon voimassaolevien turvallisuusmääräysten ja -suositusten mukaisesti.

SÄHKÖTURVALLISUUS

Uunia ei saa asentaa, jos se on vaurioitunut kuljetuksen aikana.

- Tämän laitteen saa kytkeä sähköverkkoon vain valtuutettu sähköasennusliike.
- Älä yritä käynnistää tai käyttää viallista tai vahingoittunutta laitetta.
- Korjauksia laitteeseen saa tehdä vain valtuutettu asentaja. Asiantuntematon korjaus voi vaarantaa käyttäjän ja muiden turvallisuuden. Ota yhteys SAMSUNG-huoltoon tai jälleenmyyjään, jos uunisi kaipaa korjausta.
- Hanki uudet verkkojohdot ja -liittimet viallisten tilalle valtuutetusta huoltoliikkeestä tai laitteen valmistajalta. (Vain kiinteää johdotusta käyttävät laitteet)
- Jos laitteen virtajohto on vahingoittunut, valmistajan, sen valtuuttaman huoltoliikkeen tai pätevän ammattilaisen tulee vaihtaa johto, jotta vaaratilanteilta voitaisiin välttyä. (Vain pistorasiaan liitettävät laitteet)
- Sähköjohdot tai -kaapelit eivät saa olla kosketuksissa uuniin.
- Uuni kytketään sähköverkkoon käyttäen hyväksyttyä suojakatkaisinta tai sulaketta. Älä milloinkaan käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Arvokilpi sijaitsee uuninluukun oikealla puolella.
- Laite on irrotettava sähköverkosta korjaamisen tai puhdistamisen ajaksi.
- Noudata varovaisuutta, kun käytät uunin lähellä sijaitsevia sähköpistokkeita.
- Tämä laite ei ole tarkoitettu fyysisesti tai psyykkisesti rajoittuneiden eikä kokemattomien henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole läsnä tai opastanut heitä käyttämään laitetta oikein.
- Laite pitää pystyä irrottamisen verkkovirrasta asentamisen jälkeen. Irrottaminen voidaan mahdollistaa huolehtimalla pistokkeen luokse pääsystä tai liittämällä kiinteään johdotukseen kytkin määräysten mukaisesti.

⚠ **VAROITUS:** Laitteen näkyvillä olevat osat voivat kuumeta käytön aikana. Palovammojen välttämiseksi pienet lapset on pidettävä turvallisella etäisyydellä laitteesta.

⚠ **VAROITUS:** Laite ja sen näkyvillä olevat osat kuumenevat käytön aikana. Uunin sisällä oleviin vastuksiin ei tule koskea. Alle 8-vuotiaat lapset on pidettävä poissa laitteen lähettyviltä, jollei heitä valvota jatkuvasti.

⚠ **VAROITUS**: Sammuta laite, ennen kuin vaihdat sen lampun, jotta et saisi sähköiskua.

TURVALLISUUS KÄYTÖN AIKANA

- Tämä uuni on tarkoitettu vain kotitalouden ruuanvalmistukseen.
- Uunia käytettäessä sen sisäpinnat tulevat polttavan kuumiksi. Älä koske uunin sisäpintoja tai lämpövastuksia ennen kuin ne ovat jäähtyneet kunnolla.
- Älä säilytä palavia materiaaleja uunissa.

NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_FI.indd 2 2012-07-24 2:18:22

- Uunin pinnat kuumenevat, kun se kuumennetaan korkeaan lämpötilaan pidemmäksi aikaa.
- Avatessasi uunin luukkua varo uunista purkautuvaa kuumaa ilmaa ja höyryä.
- Kun valmistat alkoholia sisältäviä ruokia voi alkoholi höyrystyä korkeassa lämpötilassa ja höyry voi syttyä palamaan tullessaan kosketuksiin uunin kuuman kohdan kanssa.
- Turvallisuussyistä laitetta ei tule koskaan puhdistaa höyry- tai painepesurilla.
- Pidä lapset turvallisella etäisyydellä uunista sen ollessa käytössä.
- Pakasteruuat, kuten pizzat, tulee paistaa grilliritilän päällä. Uunipelti voisi vääntyä suuren lämpöeron vuoksi.
- Älä kaada vettä kuuman uunin pohjalle. Se voi vahingoittaa emalipintaa.
- Uunia käytettäessä sen luukun tulee olla kiinni.
- Älä vuoraa uunin pohjaa alumiinifoliolla äläkä peitä sitä uunipellillä, paistoalustalla tai vuoalla. Alumiinifolio estää uunin kuumenemisen, mikä voi vahingoittaa emalipintoja ja estää ruuan kunnollisen kypsymisen.
- Hedelmämehuista jää tahroja, jotka voivat jäädä lähtemättömästi uunin emalipinnoille. Kun paistat kosteita kakkuja, käytä uunipannua.
- Älä pane astioita uunin luukun päälle.
- Pienten lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Älä päästä lapsia luukun lähelle, kun avaat tai suljet sen, sillä lapset voivat satuttaa itsensä siihen tai heidän sormensa voivat jäädä sen väliin.
- Laite kuumenee käytön aikana. Uunin sisällä oleviin vastuksiin ei tule koskea.
- Jos laitteen virtajohto on vahingoittunut, valmistajan, sen valtuuttaman huoltoliikkeen tai pätevän ammattilaisen tulee vaihtaa johto, jotta vaaratilanteilta voitaisiin välttyä.
- Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät pääsisi leikkimään laitteella.
- Näitä laitteita ei ole tarkoitettu käytettäviksi ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän kanssa.
- Älä puhdista uunin luukun lasia hankaavilla aineilla tai terävillä metallilastoilla, sillä ne voivat naarmuttaa lasipintaa, mikä puolestaan voi johtaa lasin rikkoutumiseen.
- Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset sekä fyysisesti tai psyykkisesti rajoittuneet tai kokemattomat henkilöt, jos käyttöä valvotaan tai jos näille henkilöille on annettu riittävät ohjeet laitteen turvalliseen käyttöön ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella. Lasten ei tule antaa puhdistaa laitetta tai tehdä muita sen tavalliseen ylläpitoon liittyviä toimia ilman valvontaa.
- Turvallisuussyistä laitetta ei pidä koskaan puhdistaa höyrysuihkulla tai painepesurilla.
- Laitteen pinnat voivat kuumentua puhdistuksen aikana, joten lapset tulee pitää poissa laitteen luota.
- Irtoava lika tulee poistaa uunista ennen puhdistusta ja vain puhdistusoppaassa mainitut astiat voi jättää uuniin puhdistuksen ajaksi.
- Jos tässä laitteessa on höyry- tai automaattipuhdistustoiminto, irtoava lika ja kaikki tarpeettomat astiat tulee poistaa uunista höyrypuhdistuksen tai automaattipuhdistuksen ajaksi.
- Jos tässä laitteessa on automaattipuhdistustoiminto, uunin pinnat voivat kuumentua puhdistustoiminnon aikana tavallista kuumemmiksi. Lapset on pidettävä turvallisella etäisyydellä laitteesta.
- Älä astu luukun päälle tai nojaa siihen äläkä aseta luukun päälle mitään painavia esineitä.
- Älä käytä luukun avaamisessa tarpeetonta voimaa.

⚠ **VAROITUS:** Älä irrota laitetta verkkovirrasta, vaikka olet saanut ruoan valmistettua.

⚠ **VAROITUS:** Älä jätä luukkua auki, kun käytät uunia.

HÄVITYSOHJEET

Pakkausmateriaalin hävitys

- Laitteen pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä.
- Hävitä pakkausmateriaalit viemällä ne paikkakuntasi asianmukaisiin jätepisteisiin.

Vanhojen laitteiden hävittäminen

⚠ **VAROITUS**: Ennen kuin hävität vanhan laitteen, tee siitä käyttökelvoton, jotta se ei voi aiheuttaa vaaraa.

Tee tämä antamalla sähköasentajan irrottaa laite verkkovirrasta ja poistaa laitteen sähköjohto.
Vanhat laitteet on hävitettävä asianmukaisesti, jottei niistä synny ympäristöhaittoja.

- Laitetta ei saa hävittää talousjätteen mukana.
- Tietoja ongelmajätteiden keräysajoista ja vastaanottopisteistä saat paikallisilta jätehuoltoviranomaisilta.

NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_FI.indd 3 2012-07-24 2:18:22

Sisältö

ASENNUS 5

5 Asennus

LUUKUN LAPSILUKKO 6

6 Käyttö:
6 Luukun lapsilukon irrottaminen
6 Luukun lapsilukon asentaminen

OSAT JA OMINAISUUDET 7

7 Kytkimet
7 Varusteet

UUNIN KÄYTTÖ 8

8 Kellonajan asetus
8 Aseta hälytys
8 Lapsilukon toiminta
8 Nopean esilämmityksen tilan käyttö
9 Ruuanvalmistustila

KOEKEITTIÖSSÄ TESTATUT RUUAT 10

10 Koekeittiössä testatut ruuat

PUHDISTUS JA HUOLTO 11

11 Käsinpuhdistus
12 Uuninluukun irrottaminen
12 Sivuohjainten irrottaminen (valinnainen)
13 Luukun lasien irrotus
13 Lampun vaihto

TAKUU JA HUOLTO 14

14 Ongelmatilanteet
14 Virhe- ja turvakoodit

NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_FI.indd 4 2012-07-24 2:18:22

Asennus

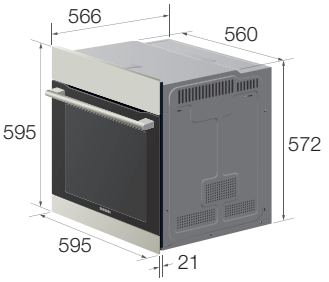
Asentamisen turvallisuusohjeet

Tämän uunin saa asentaa vain valtuutettu sähköasentaja. Asentaja vastaa siitä, että laite kytketään sähköverkkoon voimassaolevien turvallisuusmääräysten mukaisesti.

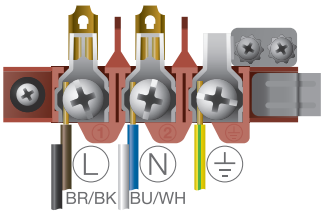
- Varmista uunia asennettaessa jännitteellisten osien suojaus.
- Keittiökaapiston, johon laite asennetaan, tulee täyttää standardin DIN 68930 vakausvaatimukset.

Tekniset tiedot

Tulojännite/Taajuus	230 V ~ 50 Hz
Käyttötilavuus	66 ℓ
Antoteho	Maks. 3400 W
Nettopaino	Noin 29 kg
Paino pakkauksen kanssa	Noin 34 kg
Ulkomitat (L x K x S)	595 x 595 x 566 mm
Uunin sisämitat (L x K x S)	440 x 365 x 405 mm



Sähkökytkentä



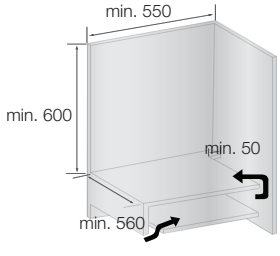
Jos verkkoliitäntää ei tehdä pistokytkinliitännällä, on kytkennän tulopuolelle asennettava turvallisuussyistä moninapainen irtikytkentälaite (kosketinväli vähintään 3 mm). Sähkökaapelin (H05 RR-F tai H05 VV-F, min. 1,5 m, 1,5 - 2,5 mm^2) on oltava niin pitkä, että se voidaan kiinnittää uuniin, joka seisoo lattialla sijoituskalusteensa edessä. Avaa uunin kytkentöjen taustalevy ruuviavaimella ja löysää kaapelin vedonpoistimen ruuvit. Asenna vasta sitten sähköjohtimet asianmukaisiin liittimiin. Uuni maadoitetaan (⏚)-liittimen kautta. Jos uuni liitetään verkkovirtaan pistokytkinliitännällä, tulee pistokkeeseen päästä helposti käsiksi uunin asentamisen jälkeenkin. Samsung ei vastaa vahingoista tai onnettomuuksista, jotka johtuvat puuttuvasta tai viallisesta maadoituksesta.

Asennus kaapistoon

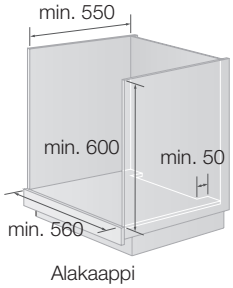
Tämä on kalusteuuni, joka tulee asentaa ylä- tai alakaappiin.

- Noudata vaatimuksia vähimmäisetäisyyksistä.
- Kiinnitä uuni paikoilleen ruuveilla molemmilta puolilta

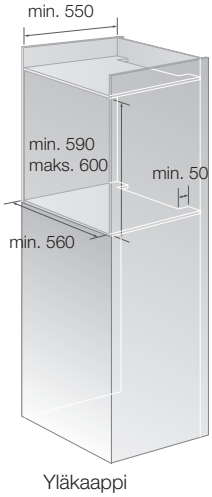
Poista asennuksen jälkeen suojamuovit uunin luukusta ja uunin sisäpinnoilta.



Ilmavirta



Alakaappi



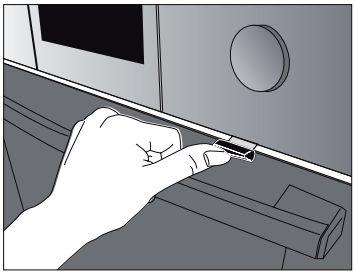
Yläkaappi

NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_FI.indd 5 2012-07-24 2:18:24

Luukun lapsilukko

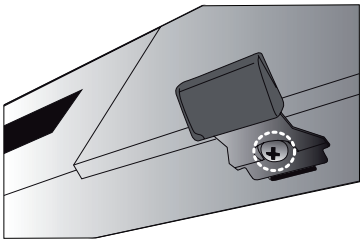
Luukun lapsilukko estää lapsia avaamasta luukkua vahingossa, kun uuni on käytössä.

KÄYTTÖ:



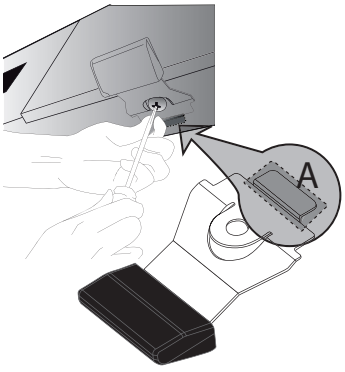
Kun avaat luukun, nosta luukun lapsilukkoa ylöspäin ja vedä luukku auki samanaikaisesti.

LUUKUN LAPSILUKON IRROTTAMINEN



Poista luukun lapsilukon ruuvi.

LUUKUN LAPSILUKON ASENTAMINEN

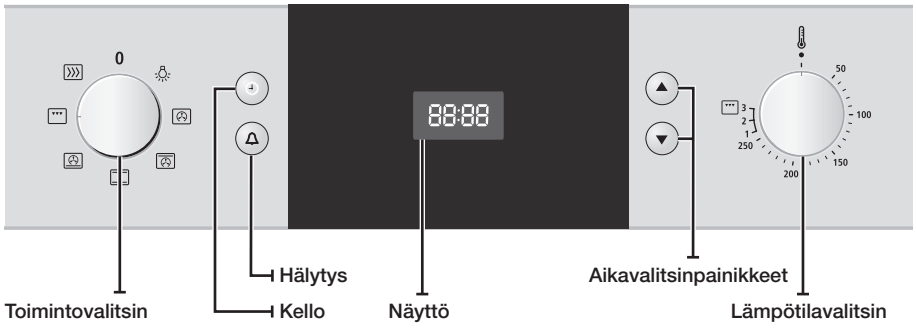


1. Aseta luukun lapsilukon osa A kuvassa näkyvään aukkoon.
2. Ruuvaa luukun lapsilukko kiinni.

NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_FI.indd 6 2012-07-24 2:18:25

Osat ja ominaisuudet

KYTKIMET



Etupuoli

Etupaneelia on saatavana useita materiaali- ja värivaihtoehtoja kuten ruostumaton teräs, valkoinen, musta ja lasi. Koska kehitämme laatua jatkuvasti, laitteen ulkonäkö saattaa muuttua.

Toimintovalitsin ja Aikavalitsin ovat kohokytkimiä. Paina sisään ja käännä. (valinnainen)

VARUSTEET

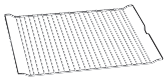
VAARA: Varusteet tulee asettaa huolellisesti pellinkannattimiin. Peltien ja astioiden tulee olla vähintään 2 cm uunin pohjaa ylempänä, jottei emalipinta vaurioidu.

VAROITUS: Ole huolellinen, kun otat ruuat ja/tai varusteet uunista. Kuumat ruuat, varusteet ja pinnat voivat polttaa!

Uunipelti (valinnainen)
Uunipelti kakuille, pikkuleiville ja muille leivonnaisille. Aseta viisto sivu eteen.

Rasvapelti (valinnainen)
(Syvä) rasvapelti sopii hyvin paahtamiseen. Sitä voidaan käyttää yhdessä paahtoritilän kanssa estämään ruokien tippumisnesteiden pääsy uunin pohjalle. Aseta viisto sivu eteen.

Toinen rasvapelti (valinnainen)
Toinen rasvapelti on käytännöllinen lisä suuria ruokamääriä valmistettaessa. Aseta viisto sivu eteen.



Paahtoritilä (valinnainen)
Paahtoritilä ruuan grillaamiseen ja paahtamiseen. Sitä voidaan käyttää yhdessä rasvapellin kanssa estämään ruokien tippumisnesteiden pääsy uunin pohjalle.

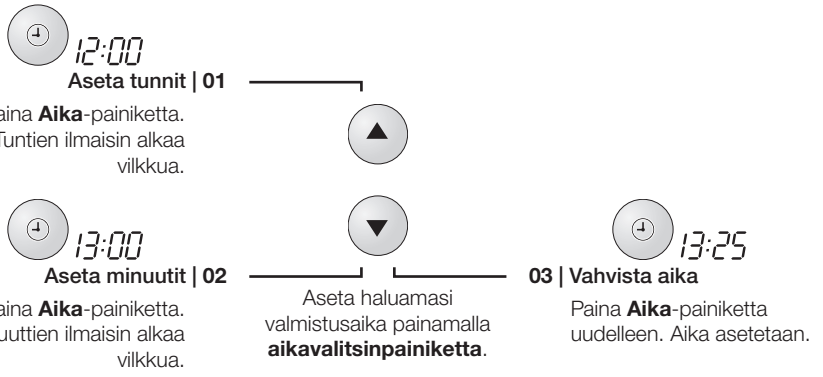
Grilliritilä
Grilliritilä ruuan grillaamiseen ja paahtamiseen. Voidaan käyttää vuokien ja muiden leivonta-astioiden kanssa. Aseta ylös taivutettu sivu taakse tukemaan painavaa kuormaa.

NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_FI.indd 7 2012-07-24 2:18:25

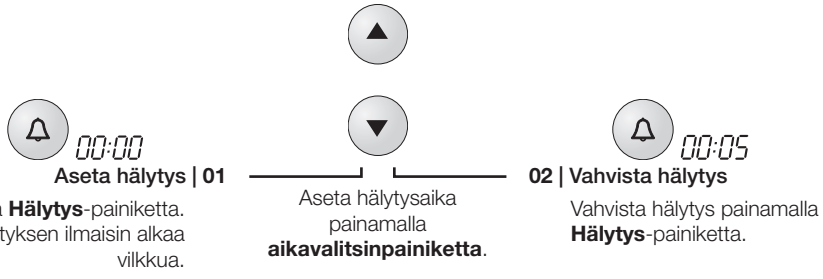
Uunin käyttö

KELLONAJAN ASETUS

Kun kytket laitteen päälle ensimmäistä kertaa, käytä laitetta vasta kellonajan asettamisen jälkeen.

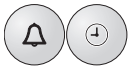


ASETA HÄLYTYS



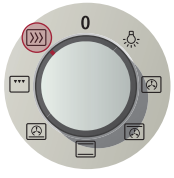
Voit lopettaa toiminta-aikatoiminnon asettamalla toiminta-ajaksi 0:00.
Toiminta-ajan ollessa käytössä näet kelloajan painamalla aikapainiketta.

LAPSILUKON TOIMINTA



Lapsilukko otetaan käyttöön ja poistetaan käytöstä pitämällä Hälytys- ja Aika-painikkeita painettuna 3 sekunnin ajan. Lapsilukon ilmaisin näyttää lapsilukon tilan.

NOPEAN ESILÄMMITYKSEN TILAN KÄYTTÖ



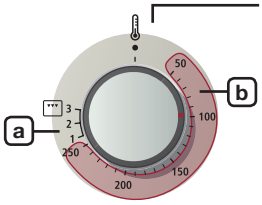
Jos käytät **NOPEA ESILÄMMITYS** -toimintoa, saat nostettua lämpötilan halutuksi hetkessä. Tämä vähentää huomattavasti esilämmitykseen käytettävää aikaa. Käytä **NOPEA ESILÄMMITYS** -toimintoa lämpötilan nostoon halutuksi kunnes esilämmitys on valmis. Valitse sen jälkeen ruuanvalmistustila ennen kuin jatkat. **NOPEA ESILÄMMITYS** ei ole tarpeen ruokaa grillattaessa.

NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_FI.indd 8 2012-07-24 2:18:26

RUUANVALMISTUSTILA

Aseta valmistustila | 01

Käännä **toimintovalitsinta**, valitse haluttu ruuanvalmistustila.



02 | Aseta lämpötila

Käännä **lämpötilakytkintä** ja valitse haluttu lämpötila.

a Grillilämpötila
- **1:** Matala
- **2:** Kohtalainen
- **3:** Korkea

b Valitse lämpötila kaikkeen valmistukseen grillausta lukuun ottamatta.

Jos valitset Grilli-toiminnon ja asetat lämpötilan välille 50 °C - 250 °C, tai jos valitset Normaali ruuanvalmistus -tilan ja asetat lämpötilan välille Grilli 1-3, äänimerkki ja ilmoitusviesti kertovat, milloin lämpötila tulee asettaa uudelleen.

Vain lamppu palaa

Uunin toiminnot

Kiertoilma
Kiertoilman tuottama lämpö jakautuu uuniin tasaisesti puhaltimien avulla. Tätä toimintoa suositellaan pakasteille ja leivontaan.
Suosituslämpö: 170 °C

Ylälämpö + kiertoilma
Ylävastusten ja kiertoilman tuottama lämpö jakautuu uuniin tasaisesti puhaltimien avulla. Tätä toimintoa suositellaan rapeakuoriseen paahtamiseen esimerkiksi lihalle.
Suosituslämpö: 190 °C

Tavallinen uuni
Lämpö säteilee ylä- ja alavastuksesta. Tätä toimintoa suositellaan lähes kaiken tyyppisten ruokalajien tavalliseen leipomiseen ja paistamiseen.
Suosituslämpö: 200 °C

Alalämpö + kiertoilma
Alavastusten ja kiertoilman tuottama lämpö jakautuu uuniin tasaisesti puhaltimien avulla. Tätä toimintoa suositellaan pizzoille, leivälle ja kakuille.
Suosituslämpö: 190 °C

Iso grilli
Lämpö säteilee grillistä laajalla alueella. Tätä toimintoa suositellaan lasagne-tyyppiselle ruualle ja lihan grillaukseen.
Suosituslämpö: Kohtalainen

NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_FI.indd 9 2012-07-24 2:18:27

Koekeittiössä testatut ruuat

Standardi EN 60350

Leivonta

Suositukset perustuvat esilämmitetyn uunin käyttöön.

Ruokatyyppi	Astia & huomautukset	Uunitaso	Valmistustila	Lämpö (°C)	Valmistusaika (min)
Murokakku	Uunipelti	3	Tavallinen uuni	160-170	20-30
	Rasvapelti + Uunipelti	1+4	Kiertoilma	140-160	25-35
Pienet kakut	Uunipelti	3	Tavallinen uuni	160-180	15-25
	Rasvapelti + Uunipelti	1+4	Kiertoilma	150-170	25-35
Rasvaton sokerikakku	Irtopohjavuoka grilliritilällä (tummapintainen, ø 26 cm)	2	Tavallinen uuni	160-180	20-30
	Uunipelti + grilliritilä + 2 irtopohjavuokaa ** (tummia, ø 26 cm)	1+4	Kiertoilma	140-160	35-45
Omenapiiras	Grilliritilä + 2 irtopohjavuokaa * (tummia, ø 20 cm)	1 diagonaalisesti	Kiertoilma	170-190	70-90
	Uunipelti + grilliritilä + 2 irtopohjavuokaa ** (tummia, ø 20 cm)	1+4	Kiertoilma	150-170	90-110

* Kaksi kakkua asetetaan ritilälle toinen taakse vasemmalle ja toinen eteen oikealle.
** Kaksi kakkua asetetaan keskelle toinen toisen yläpuolelle.

Grillaus

Käytä tätä toimintoa enintään korkealla lämmöllä. Esilämmitä tyhjää uunia 5 minuuttia.

Ruokatyyppi	Astia & huomautukset	Uunitaso	Valmistustila	Lämpö (°C)	Valmistusaika (min)
Vehnäpaahtoleipä	Grilliritilä	5	Iso grilli	Korkea	1.: 1-2 2.: 1-1½
Hampurilaiset * (12 kpl)	Paahtoritilä uunipellillä	4	Iso grilli	Korkea	1.: 14-16 2.: 3-5

* Hampurilaiset: Esilämmitä tyhjää uunia 15 minuuttia Iso grilli -toiminnolla.

NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_FI.indd 10 2012-07-24 2:18:27

Puhdistus ja huolto

KÄSINPUHDISTUS

Varmista ennen puhdistusta, että uuni ja varusteet ovat kylmiä.

Uunin sisäosat

- Käytä puhdistusliinaa ja mietoa pesuainetta tai lämmintä saippuavettä uunin sisäpintojen puhdistukseen.
- Älä puhdista käsin luukun tiivistettä.
- Älä käytä hankaustyynyjä tai sieniä.
- Käytä uuninpuhdistuksen erikoistuotteita vaikeaan likaan.
- Pinta tulee puhdistaa kuumalla vedellä, pesuaineella ja pehmeällä nailonharjalla.

Älä käytä hankaavia puhdistusaineita, kovia harjoja, hankaustyynyjä tai -liinoja, teräsvillaa, veistä tai muita kuluttavia aineita.

Ulkopinnat

- Käytä puhdistusliinaa ja mietoa pesuainetta tai lämmintä saippuavettä uunin ulkopintojen puhdistukseen.
- Kuivaa pinnat talouspaperilla tai kuivalla liinalla.
- Älä käytä hiovia, syövyttäviä tai hankaavia puhdistusaineita.

Katalyyttiset emalipinnat (valinnainen)

Irrotettava takaseinän suojakotelo on pinnoitettu tummanharmaalla katalyysiemalilla, joka voi likaantua kiertoilmatoiminnossa ilman mukana liikkuvasta öljystä ja rasvasta. Nämä tahrat palavat puhtaiksi 200 °C:n ja sitä korkeammassa lämmössä, esimerkiksi paistamisen aikana. Mitä korkeampi lämpötila, sitä nopeammin lika palaa pois.

1. Poista kaikki varusteet uunin sisältä.
2. Puhdista uunin kaikki sisäpinnat käsinpuhdistuksen yhteydessä kuvatulla tavalla.
3. Valitse Tavallinen uuni.
4. Aseta lämpötilaksi 250 °C.
5. Käytä uunia noin 1 tunnin ajan. Kuumapuhdistuksen kesto riippuu lian määrästä. Jäljellä oleva lika häviää vähittäin, kun uunia käytetään kuumana.

Teräksiset etupinnat

- Älä käytä teräsvillaa, hankaustyynyjä tai muita hioma-aineita. Ne voivat vaurioittaa pintaa.

Alumiiniset etupinnat

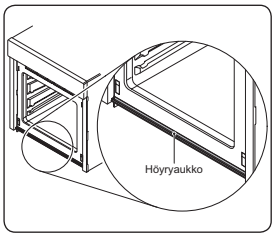
- Pyyhi pinta hellävaroen pehmeällä puhdistus- tai mikrokuituliinalla ja miedolla ikkunanpesuaineella.

Varusteet

- Pese varusteet ja astiat aina käytön jälkeen ja kuivaa keittiöpyyhkeellä. Noin 30 minuutin liotus saippuavedessä helpottaa tarvittaessa puhdistusta.

Höyryaukko

- Höyryluukku kerää veden kosteudesta, joka syntyy uunia käytettäessä, ja suojaa kalusteita. Puhdista höyryluukku ruoanvalmistuksen jälkeen.

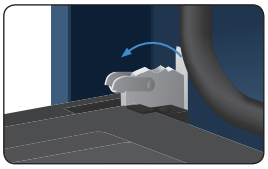


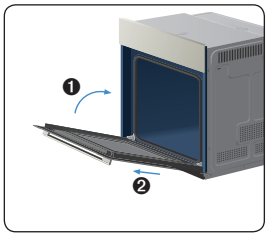
NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_FI.indd 11 2012-07-24 2:18:27

UUNINLUUKUN IRROTTAMINEN

Uuninluukkua ei tule irrottaa normaalikäytössä, mutta jos se on välttämätöntä esim. puhdistuksen vuoksi, noudata näitä ohjeita.

⚠ **VAARA**: Uuninluukku on painava.

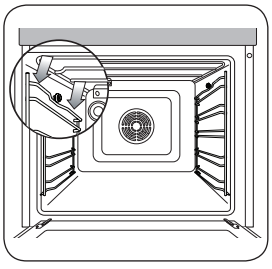


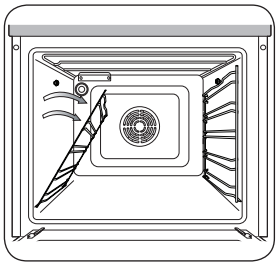


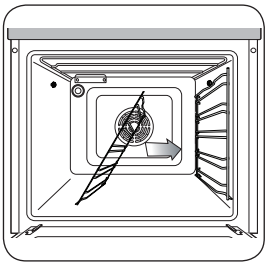
1. Avaa uuninluukku ja käännä kokonaan auki molempien saranoiden vivut.

2. Sulje uuninluukkua noin 70 °. Ota tukeva ote luukun reunojen keskikohdilta molemmin käsin ja vedä ylöspäin kunnes saranat voidaan irrottaa.

SIVUOHJAINTEN IRROTTAMINEN (VALINNAINEN)







1. Paina sivuohjaimen yläreunaa keskeltä.

2. Käännä sivuohjainta noin 45 astetta.

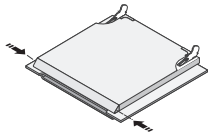
3. Vedä sivuohjainta ja irrota se kahdesta alareiästä.

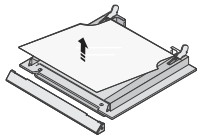
KIINNITYS: Toista vaiheet 1, 2 ja 3 päinvastaisessa järjestyksessä.

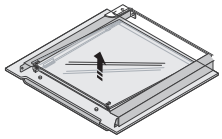
NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_FI.indd 12 2012-07-24 2:18:29

LUUKUN LASIEN IRROTUS

Uuninluukussa on kolme päällekkäistä lasilevyä. Nämä lasit voidaan irrottaa puhdistusta varten.







1 Paina luukun vasemmalla ja oikealla puolella olevia painikkeita.

2 Irrota luukun lista ja poista lasi 1 luukusta.

3 Nosta lasia 2, puhdista lasilevyt lämpimällä vedellä tai astianpesunesteellä ja kuivaa ja kiillota ne puhtaalla, pehmeällä liinalla.

Luukun lasi on erilainen malleissa 2 EA - 4 EA.
Purkamisen ja kokoamisen menetelmä on kuitenkin sama.

Kun kokoat lasia 1, aseta kirjoitus alareunaan.

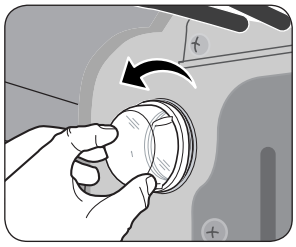
LAMPUN VAIHTO

Sähköiskun vaara!
Toimi seuraavasti ennen kuin vaihdat mitään uunin lampuista:

- Katkaise uunista virta.
- Irrota uuni verkkovirrasta.
- Suojaa sähkölamppua ja sen lasikupua panemalla kangasta pehmusteeksi uunin pohjalle.
- Voit ostaa uuden lampun SAMSUNG-huollosta.

Uunin takaosan lamppu

1. Irrota lasikupu vastapäivään kääntämällä. Irrota metallirengas ja tiivisterengas ja puhdista lasikupu. Asenna paikoilleen tarvittaessa uusi, 300 °C:n kuumuuden kestävä uunilamppu (25 W, 230 V).
2. Puhdista tarvittaessa lasikupu, metallirengas ja tiivisterengas.
3. Aseta lasikupuun metalli- ja tiivisterenkaat.
4. Asenna lasikupu takaisin paikoilleen vaiheen 1 mukaiseen paikkaan ja käännä sitä myötäpäivään.



NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_FI.indd 13 2012-07-24 2:18:29

Takuu ja huolto

ONGELMATILANTEET

ONGELMA	RATKAISU
Mitä teen, jos uuni ei kuumene?	• Uunia ei ole kytketty päälle. Käynnistä uunin toiminta. • Kelloa ei ole asetettu aikaan. Aseta kellonaika (ks. "Kellonajan asetus"). • Tarkista, että kaikki tarvittavat asetukset on tehty. • Huoneistosta on palanut sulake tai suojakatkaisin on lauennut. Vaihda sulake tai vapauta suojakatkaisin. Jos tilanne toistuu, kutsu valtuutettu sähköasentaja.
Mitä teen, kun uuni ei kuumene, vaikka olen tehnyt oikeat toiminto- ja lämpötila-asetukset?	• Ongelma saattaa olla laitteen sisäisissä sähkökytkennöissä. Ota yhteys paikalliseen huoltokeskukseen.
Mitä teen, jos näyttöön ilmestyy virhekuvake eikä uuni kuumene?	• Laitteen sisäisissä sähkökytkennöissä on ongelma. Ota yhteys paikalliseen huoltokeskukseen.
Mitä teen, jos ajannäyttö vilkkuu?	• On tapahtunut sähkökatkos. Aseta kellonaika (ks. "Kellonajan asetus").
Mitä teen, jos uunin valo ei syty?	• Lamppu on viallinen. Vaihda uusi lamppu (ks. "Lampun vaihto").
Mitä teen, jos uunin tuuletin toimii itsekseen, vaikkei sitä ole asetettu toimimaan?	• Uunin käytön jälkeen tuuletin on käynnissä, kunnes uuni on viilennyt. Ota yhteys huoltoliikkeeseen, jos tuuletin toimii vaikka uuni on jo kylmä.

VIRHE- JA TURVAKOODIT

KOODI	ONGELMA	RATKAISU
E-**[1)] -5E-	Virheet voivat haitata uunin toimintaa ja aiheuttaa vaaratilanteita. Lopeta heti uunin käyttö.	Ota yhteys SAMSUNG-huoltoon.
5-01	TURVAKATKAISU Uuni on ollut toiminnassa pitkään asetetussa lämmössä.	Sammuta ja tyhjennä uuni. Anna uunin jäähtyä ennen seuraavaa käyttöä.
----	Et ole valinnut käyttötilaan soveltuvaa lämpöä.	Valitse käyttötilaan sopiva lämpö.

1) * viittaa mihin tahansa numeroon tai merkkiin.

NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_FI.indd 14 2012-07-24 2:18:29

Muistiinpanoja

TUOTTEEN TURVALLINEN HÄVITTÄMINEN (ELEKTRONIIKKA JA SÄHKÖLAITTEET)

(Jätteiden lajittelua käyttävät maat)

Oheinen merkintä tuotteessa, lisävarusteissa tai käyttöohjeessa merkitsee, että tuotetta tai lisävarusteina toimitettavia sähkölaitteita (esim. laturia, kuulokkeita tai USB kaapelia) ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana niiden käyttöiän päätyttyä. Virheellisestä jätteenkäsittelystä ympäristölle ja terveydelle aiheutuvien haittojen välttämiseksi tuote ja lisävarusteet on eroteltava muusta jätteestä ja kierrätettävä kestävän kehityksen mukaista uusiokäyttöä varten.

Kotikäyttäjät saavat lisätietoja tuotteen ja lisävarusteiden turvallisesta kierrätyksestä ottamalla yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään tai paikalliseen ympäristöviranomaiseen.

Yrityskäyttäjien tulee ottaa yhteyttä tavarantoimittajaan ja selvittää hankintasopimuksen ehdot. Tuotetta tai sen lisävarusteita ei saa hävittää muun kaupallisen jätteen seassa.

SAMSUNG

KYSYMYKSIA TAI KOMMENTTEJA

MAA	SOITA	TAI KAY VERKKOSIVUILLAMME
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	09 85635050	
FRANCE	01 48 63 00 00	
GERMANY	0180 5 SAMSUNG bzw. 0180 5 7267864* (*0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,42 €/Min.)	
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	
CYPRUS	8009 4000 only from landline (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
LUXEMBURG	261 03 710	
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	
NORWAY	815 56480	
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG(808 20 7267)	
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	
SWITZERLAND	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch (German) www.samsung.com/ch_fr (French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717100	

Koodinumero: DG68-00447T

NV6312-serien

Indbygningsovn

brugervejledning

forestil dig mulighederne

DANSK

Tak, fordi du købte dette Samsung-produkt.
Registrér dit produkt på

www.samsung.com/register

SAMSUNG

NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_DA.indd 1 2012-07-24 1:45:45

brug af denne vejledning

Tak, fordi du valgte en indbygningsovn fra Samsung.
Denne brugervejledning indeholder vigtige informationer om sikkerhed og instruktioner, der hjælper dig med at bruge og vedligeholde dit apparat.
Inden du bruger din ovn, bør du bruge lidt tid på at læse denne brugervejledning og gemme den til fremtidigt brug.

Følgende symboler anvendes i teksten i denne brugervejledning:

ADVARSEL eller FORSIGTIG	**Vigtigt**	**Bemærkning**

sikkerhedsinstruktioner

Installationen af denne ovn skal udføres af en autoriseret el-installatør. Installatøren er ansvarlig for at tilslutte apparatet til strømforsyningen under hensyntagen til relevante sikkerhedsforskrifter.

ELEKTRISK SIKKERHED

Hvis ovnen er blevet beskadiget under transporten, må du ikke tilslutte den.

- Dette apparat må kun tilsluttes til strømforsyningen af en autoriseret el-installatør.
- I tilfælde af fejl på eller beskadigelse af apparatet, må du ikke forsøge at anvende det.
- Reparationer må kun udføres af en autoriseret el-installatør. Forkert reparation kan medføre alvorlige skader på dig og andre. Hvis din ovn skal repareres, skal du kontakte et Samsung-servicecenter eller din forhandler.
- Hvis el-kablet er i stykker, skal det udskiftes med et særligt kabel eller en særlig del, der leveres af producenten eller et autoriseret serviceværksted. (Kun apparater med fast kabling)
- Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten, et serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå risici. (kun apparater med strømkabel)
- Elektriske ledninger og kabler må ikke røre ovnen.
- Ovnen bør tilsluttes til strømforsyningen vha. en godkendt afbryder eller sikring. Brug aldrig fordelerdåser eller forlængerledninger.
- Ydelsesskiltet findes på lågens højre side.
- Apparatets strømforsyning bør afbrydes ved reparation eller rengøring.
- Vær opmærksom, når du tilslutter elektriske apparater tæt ved ovnen.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske-, sanse- eller mentale færdigheder eller manglende erfaring og viden, med mindre de har fået oplæring eller instruktion vedr. brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Denne skal gøre det muligt at koble apparatet fra forsyningen efter installationen. Frakoblingen kan være mulig, ved at der er adgang til stikket eller ved at montere en afbryder på den faste kabling i henhold til installationsbestemmelser.

⚠ **ADVARSEL:** Tilgængelige dele kan blive varme under brugen. For at undgå forbrædinger bør mindre børn holdes borte.

⚠ **ADVARSEL:** Apparatet og dets tilgængelige dele bliver varme under brug. Vær opmærksom på ikke at berøre varmeelementerne inde i ovnen. Børn på under 8 år skal holdes på afstand, hvis de ikke er under konstant overvågning.

⚠ **ADVARSEL**: Sørg for, at apparatet er slukket, før du udskifter pæren, for at undgå risikoen for elektrisk stød.

SIKKERHED UNDER BRUG

- Denne ovn er udelukkende udviklet til tilberedning mad i husholdninger.
- Under brugen bliver ovnens indre overflader så varme, at de kan give forbrændinger. Rør ikke ved ovnens varmeelementer eller indre overflader, før de har haft tid til at køle af.
- Opbevar aldrig brændbare materialer i ovnen.

NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_DA.indd 2 2012-07-24 1:45:45

- Ovnens overflader bliver varme, når apparatet er i brug ved en høj temperatur i meget lang tid.
- Ved madlavning skal du passe på, når du åbner ovnlågen, da varm luft og damp slipper hurtigt ud.
- Når du tilbereder retter, der indeholder alkohol, kan alkoholen fordampe pga. de høje temperaturer, og der kan gå ild i dampen, hvis den kommer i kontakt med en varm del af ovnen.
- Af hensyn til din sikkerhed må du ikke bruge højtryks- eller damprensere.
- Børn bør holdes på behørig afstand, når ovnen er i brug.
- Frosne madvarer, som f.eks. pizza, bør tilberedes på den store rist. Hvis der anvendes en bageform, kan denne deformeres pga. store temperaturændringer.
- Hæld ikke vand ind i ovnbunden, når den er varm. Dette kan beskadige emaljeoverfladen.
- Ovnlågen skal holdes lukket under tilberedningen.
- Beklæd ikke ovnbunden med aluminiumsfolie, og anbring ikke bageforme eller dåser på den. Aluminiumsfolien blokerer for varmen, og det man medføre beskadigelse af emaljeoverfladen og give dårlige resultater med madlavningen.
- Frugtsaft efterlader pletter, der ikke kan fjernes fra ovnens emaljeoverflade. Ved tilberedning af "fugtige" kager, bør du anvende en bradepande.
- Sæt ikke bageforme og andet tilbehør på ovnlågen.
- Mindre børn bør overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Hold børn væk fra døren, mens den åbnes eller lukkes, da de kan slå sig på døren eller få fingrene i klemme i døren.
- Under brug bliver apparatet varmt. Vær opmærksom på ikke at berøre varmeelementerne inde i ovnen.
- Hvis netledningen beskadiges, skal den udskiftes af producenten, et serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå risici.
- Børn bør overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Apparatet er ikke beregnet til at blive betjent ved hjælp af en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningssystem.
- Brug ikke hårde, slibende rengøringsmidler eller metalskrabere til rengøring af glasset i ovndøren, da disse kan ridse overfladen, og det kan medføre, at glasset splintres.
- Apparatet kan anvendes af børn på 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske-, sanse- eller mentale færdigheder eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået oplæring eller instruktion vedr. sikker brug af apparatet og forstår, hvilke farer det medfører. Børn bør ikke lege med apparatet. Rengøring og brugerens vedligeholdelse bør ikke udføres af børn uden overvågning.
- Af hensyn til din sikkerhed må du ikke bruge højtryks- eller damprensere.
- under rengøring kan overfladerne blive varmere end normalt, og børn bør holdes væk fra apparatet.
- Overskydende spild skal fjernes inden rengøring, og de køkkenredskaber, der er anført i rengøringsvejledningen, kan efterlades i ovnen under rengøring.
- Hvis dette apparat har damp- eller selvrensende funktion, skal overskydende spild fjernes inden rengøring, og alle køkkenredskaber skal fjernes fra ovnen unden damprengøring eller selvrensning.
- Hvis dette apparat har selvrensende funktion, kan overflader under selvrensning blive varmere end normalt, og børn skal holdes borte.
- Du må ikke træde på, læne dig over, sidde på eller anbringe tunge genstande på døren.
- Brug ikke unødvendig kraft, når du åbner døren.

⚠ **ADVARSEL:** Kobl ikke apparatet fra hovedstrømforsyningen, heller ikke selvom tilberedningen er færdig.

⚠ **ADVARSEL:** Lad ikke døren være åben, når ovnen er tændt.

AFFALDSINSTRUKTIONER

Bortskaffelse af emballagen

- Det materiale, der er brugt til emballering af dette apparat, kan genbruges.
- Anbring emballagematerialerne i en relevant container på din lokale genbrugsstation.

Bortskaffelse af gamle apparater

⚠ **ADVARSEL**: Inden gamle apparater bortskaffes, skal du sørge for, at de ikke længere kan bruges og ikke udgøre nogen fare.

For at gøre dette skal du koble apparatet fra strømforsyningen og fjerne netledningen.

For at beskytte miljøet er det vigtigt, at gamle apparater bortskaffes på den korrekte måde.

- Apparatet må ikke bortskaffes med husholdningsaffald.
- Du kan få informationer om indsamlingsdage og offentlige genbrugspladser hos kommunen.

NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_DA.indd 3 2012-07-24 1:45:45

indhold

INSTALLATION 5

5 Installation

BØRNESIKRING TIL DØREN 6

6 Sådan bruges den
6 Fjernelse af børnesikring til dør
6 Installation af børnesikring til dør

DELE OG FUNKTIONER 7

7 Ovnkontroller
7 Udstyr

OVNBRUG 8

8 Tidsindstilling
8 Indstil alarm
8 Børnesikringsfunktion
8 Brug af tilstanden hurtig forvarmning
9 Brug af tilstanden tilberedning

TESTMÅLTIDER 10

10 Testmåltider

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE 11

11 Rengøring med håndkraft
12 Fjernelse af lågen.
12 Afmontering af sideskinnerne (tilbehør)
13 Fjernelse af lågeglasset
13 Udskiftning af pære

GARANTI OG SERVICE 14

14 Fejlfinding
14 Fejl- og sikkerhedskoder

NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_DA.indd 4 2012-07-24 1:45:45

installation

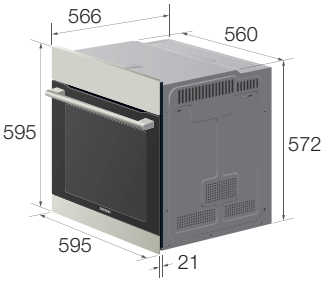
Sikkerhedsinstruktioner for installationen

Denne ovn må kun installeres af en autoriseret elinstallatør. Installatøren er ansvarlig for at tilslutte apparatet til strømforsyningen under hensyntagen til relevante sikkerhedsforskrifter.

- Sørg for beskyttelse mod 'levende' dele, når ovnen installeres.
- Det køkkenskab, som ovnen skal indbygges i, skal overholde kravene til stabilitet, som specificeret i DIN 68930.

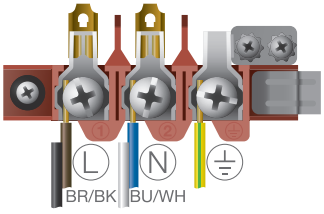
Tekniske specifikationer

Indgangsspænding/Frekvens	230 V ~ 50 Hz
Volumen (brugbar kapacitet)	66 ℓ
Udgangseffekt	maks. 3400 W
Nettovægt	ca. 29 kg
Vægt med emballage	ca. 34 kg
Kabinet (B x H x D)	595 x 595 x 566 mm
Ovnens indre (B x H x D)	440 x 365 x 405 mm



Strømtilslutning

Hvis apparatet ikke tilsluttes til strømforsyningen med et stik, skal der anvendes en flerpols isolerende kontakt (med en kontaktafstand på mindst 3 mm) for at overholde sikkerhedsbestemmelserne. Strømkablet (H05 RR-F eller H05 VV-F, min. 1,5 m, 1,5 ~ 2,5 mm^2) skal have en tilstrækkelig længde til at tilslutte ovnen, også selvom ovnen står på gulvet foran indbygningsskabet. Åbn ovnens bageste tilslutningsdæksel med en skruetrækker, og løsn skruerne på kabelklemmen, inden du tilslutter strømkablerne til de relevante tilslutningsterminaler.



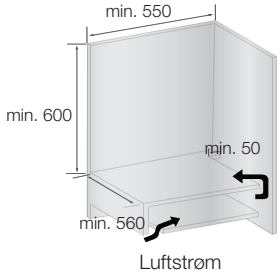
Ovnen er jordet via (⏚)-terminalen. Hvis ovnen tilsluttes til strømforsyningen med et stik, skal dette stik være tilgængeligt, når ovnen er installeret. Samsung har intet ansvar for uheld, der skyldes manglende eller fejlagtig jordforbindelse.

Installation i skabet

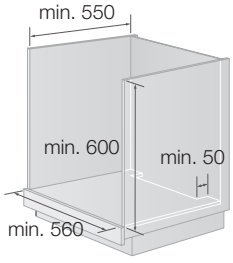
Dette er en indbygningsovn, der skal installeres i et under- eller overskab.

- Bemærk minimumsafstandene.
- Fastgør begge ovnens sider med skruer

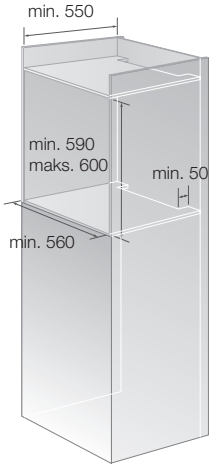
Efter installationen skal du fjerne den beskyttende vinylfilm fra apparatets dør og den beskyttende film fra ovnens indre overflader.



Luftstrøm



Underskab



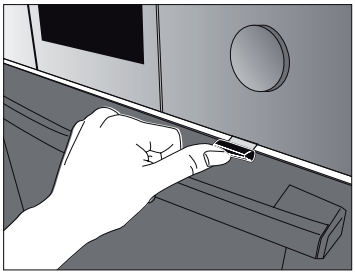
Overskab

NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_DA.indd 5 2012-07-24 1:45:47

børnesikring til døren

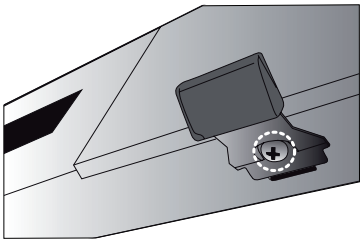
Børnesikringen til døren forhindrer uheld på børn ved åbning af døren, når ovnen er tændt.

SÅDAN BRUGES DEN



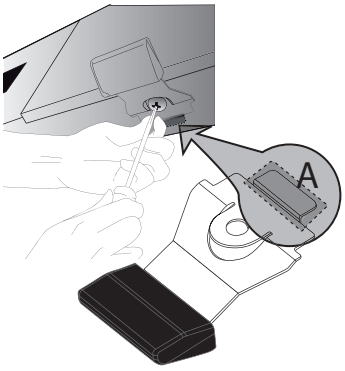
Når du åbner døren: Løft op i dørens børnesikring, og træk på samme tid i døren.

FJERNELSE AF BØRNESIKRING TIL DØR



Fjern skruen fra børnesikringen til døren.

INSTALLATION AF BØRNESIKRING TIL DØR

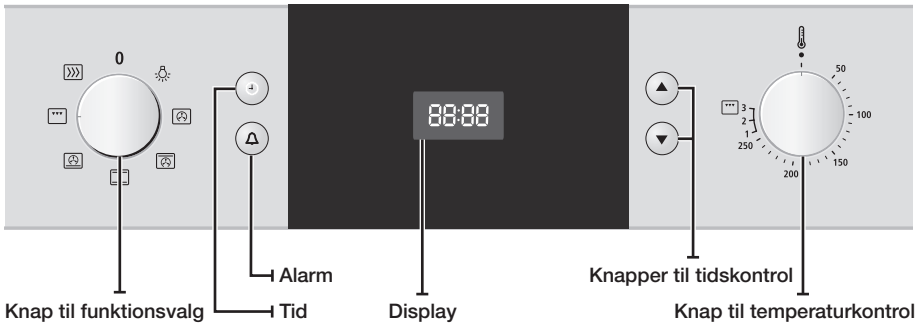


1. Indsæt del “A” af børnesikringen til døren i hullet, der er vist på billedet.
2. Skru børnesikringen til døren fast for at sikre den.

NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_DA.indd 6 2012-07-24 1:45:48

dele og funktioner

OVNKONTROLLER



Frontdesign

Frontpanelet leveres i forskellige materialer og farvemuligheder, herunder rustfrit stål, hvid, sort samt glas. Af hensyn til forbedring af kvaliteten kan udseendet ændres.

Knappen til funktionsvalg og knappen til kontrol med tid er trykknapper. Du skal blot trykke for at dreje. (tilbehør)

UDSTYR

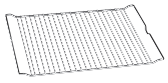
FORSIGTIG: Sørg for at montere tilbehøret korrekt i ristene. Bakker skal have mindst 2 cm afstand til bunden af ovnen, ellers kan emaljeoverfladen blive beskadiget.

ADVARSEL: Vær meget omhyggelig, når du tager måltider og/eller tilbehør ud af ovnen. Du kan brænde dig på varme måltider, varmt tilbehør og varme overflader!

Bageplade (tilbehør)
Bagepladen kan anvendes til tilberedning af kager, cookies og andet bagværk. Vend den skrå kant fremad.

Drypbakke (tilbehør)
Den (dybe) drypbakke er velegnet til stegning. Den kan anvendes sammen med den lille rist for at forhindre, at væsker drypper ned på ovnens bund. Vend den skrå kant fremad.

Ekstra drypbakke (tilbehør)
Den ekstra drypbakke er velegnet til store mængder af madvarer. Vend den skrå kant fremad.



Lille rist (tilbehør)
Den lille rist bør anvendes til grilning og stegning af måltider. Den kan anvendes sammen med drypbakken for at forhindre, at væsker drypper ned på ovnens bund.

Stor rist
Den store rist bør anvendes til grilning og stegning af måltider. Du kan anvende den med kasseroller og andre bageforme. Anbring den opbøjede side bagud for at støtte hvilestillingen ved tilberedning af store mængder.

NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_DA.indd 7 2012-07-24 1:45:49

ovnbrug

TIDSINDSTILLING

Når strømmen tilsluttes første gang, skal du indstille tiden, inden produktet tages i brug.

12:00

Indstil timer | 01

Tryk på knappen **Tid**.
Tallene for timerne blinker.

13:00

Vælg minutter | 02

Tryk på knappen **Tid**.
Tallene for minutterne blinker.

Tryk på knappen **Tidskontrol**, indstil den ønskede tid.

13:25

03 | Bekræft tid

Tryk på knappen **Tid** igen for at indstille aktuel tid.

INDSTIL ALARM

00:00

Indstil alarm | 01

Tryk på knappen **Alarm**.
Alarmtallene blinker.

Tryk på knappen **Tidskontrol**, indstil alarmtiden.

00:05

02 | Bekræft alarm

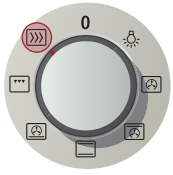
Tryk på knappen **Alarm** for at bekræfte.

Hvis du vil standse timeren, skal du indstille alarmen til 0:00.
Når timeren er i gang, kan du trykke på knappen til tidsindstilling for at vise det aktuelle klokkeslæt.

BØRNESIKRINGSFUNKTION

For at aktivere eller deaktivere børnesikringsfunktionen: Tryk og hold på knappen Alarm og Tid i 3 sekunder. Børnesikringssymbolet viser børnesikringsaktivitet.

BRUG AF TILSTANDEN HURTIG FORVARMNING



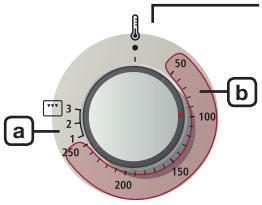
Hvis du bruger muligheden **HURTIG FORVARMNING**, kan du forøge temperaturen til den indstillede værdi på ingen tid. Dette vil på dramatisk vis forkorte din ventetid, indtil forvarmningen er klar. Brug muligheden **HURTIG FORVARMNING** til at forøge temperaturen til den indstillede værdi, indtil forvarmningen er parat. Skift derefter til tilstanden Tilberedning, inden du fortsætter. Men det er ikke nødvendigt at anvende **HURTIG FORVARMNING** til grilning af madvarer.

NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_DA.indd 8 2012-07-24 1:45:50

BRUG AF TILSTANDEN TILBEREDNING

Indstilling af tilstanden | 01

Drej **knappen til funktionsvalg**. Indstil den ønskede tilberedningstilstand.



02 | Indstil temperatur

Vælg den ønskede temperatur ved at dreje **knappen til temperaturkontrol**.

a Grilltemperatur
- **1:** Lav
- **2:** Middel
- **3:** Høj

b Indstil temperaturen for al anden madlavning end grilning.

Hvis du vælger Grill-funktionen og indstiller temperaturen mellem 50 °C og 250 °C, eller hvis du vælger tilstanden Normal tilberedning og indstiller temperaturen mellem Grill 1 og 3, bliver du bedt om at nulstille temperaturen med en summelyd og en pop-up-meddelelse.

Kun lampe tændt

Ovnfunktioner

	Varmluft Varmluften fordeles ligeligt i ovnen vha. blæsere. Denne funktion kan anvendes til frosne retter og bagning. Anbefalet temperatur: 170 °C
	Overvarme + Varmluft Den varme, der genereres af det øverste varmesystem og varmluften, fordeles ligeligt i ovnen vha. blæsere. Denne funktion kan anvendes til stegning af retter, der skal brunes, som f.eks. kød. Anbefalet temperatur: 190 °C
	Konventionel Varme udsendes fra det øverste og det nederste varmesystem. Denne funktion kan anvendes til almindelig bagning og stegning af næsten alle typer retter. Anbefalet temperatur: 200 °C
	Undervarmluft Den varme, der genereres af det nederste varmesystem og varmluften, fordeles ligeligt i ovnen vha. blæsere. Denne funktion kan anvendes til pizzaer, brød og kager. Anbefalet temperatur: 190 °C
	Stor grill Varme udsendes fra det store grillområde. Denne funktion kan anvendes til tallerkenretter, som f.eks. lasagne og grillkød. Anbefalet temperatur: Middel

NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_DA.indd 9 2012-07-24 1:45:51

testmåltider

I henhold til standard EN 60350

Bagning

Anbefalingerne for bagning gælder for en forvarmet ovn.

Type	Udstyr og bemærkninger	Rille nr.	Tilstand	Temp. (°C)	Tilberedningstid (min.)
Finsk brød	Bageplade	3	Konventionel	160-170	20-30
	Bageplade + Drypbakke	1+4	Varmluft	140-160	25-35
Små kager	Bageplade	3	Konventionel	160-180	15-25
	Bageplade + Drypbakke	1+4	Varmluft	150-170	25-35
Fedtfattig sukkerbrødskage	Kagespringform på stor rist (slip let-springform Ø 26 cm)	2	Konventionel	160-180	20-30
	Bageplade + Stor rist + 2 slip let-springforme ** Ø 26 cm	1+4	Varmluft	140-160	35-45
Æbletærte	Stor rist + 2 slip let-springforme * Ø 20 cm	1 placeret diagonalt	Varmluft	170-190	70-90
	Bageplade + Stor rist + 2 slip let-springforme ** Ø 20 cm	1+4	Varmluft	150-170	90-110

* To kager placeres på risten bagest til venstre og foran til højre.
** To kager placeres i midten oven på hinanden.

Grilning

Brug denne funktion med den højeste temperaturindstilling på Høj. Forvarm den tomme ovn i fem minutter.

Type	Udstyr og bemærkninger	Rille nr.	Tilstand	Temp. (°C)	Tilberedningstid (min.)
Toast af franskbrød	Stor rist	5	Stor grill	Høj	1. 1-2 2. 1-1½
Burgere * (12 stk.)	Lille rist på bageplade	4	Stor grill	Høj	1. 14-16 2. 3-5

* Burgere: Forvarm den tomme ovn i 15 minutter vha. stor grill-funktionen.

NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_DA.indd 10 2012-07-24 1:45:51

rengøring og vedligeholdelse

RENGØRING MED HÅNDKRAFT

Sørg for, at ovnen og tilbehør er afkølet inden rengøring.

Ovnens indre

- Til rengøring af ovnens indre skal du bruge en ren klud og et mildt rengøringsmiddel eller varmt sæbevand.
- Rengør ikke lågens tætning med hænderne.
- Brug ikke skuresvampe eller rengøringssvampe.
- For at fjerne besværligt snavs skal du bruge et særligt ovnrensemiddel.
- Kabinettet bør rengøres med varmt vand, sæbe og en blød nylonbørste.

Brug ikke slibende rengøringsmidler, hårde børster, skuresvampe eller klude, ståluld, knive eller andre slibende materialer.

Ovnens ydre

- Til rengøring af ovnens ydre skal du bruge en ren klud og et mildt rengøringsmiddel eller varmt sæbevand.
- Tør efter med køkkenrulle eller en tør klud.
- Brug ikke skurepulver, ætsende eller slibende produkter.

Katalytisk emaljeoverflade (tilbehør)

Den udtagelige beklædning er belagt med en mørkegrå katalytisk emalje, der bliver fyldt med olie og fedt, der skyldes den cirkulerende luft ved varmluftbrug. Disse aflejringer afbrændes ved ovntemperaturer på 200 °C og højere, f.eks. ved bagning eller stegning. Højere temperaturer medfører en hurtigere afbrænding.

1. Fjern alt tilbehøret fra ovnen.
2. Rengør alle indre ovnoverflader som forklaret i afsnittet om rengøring med håndkraft.
3. Indstil ovnen til konventionel.
4. Indstil varmen til 250 °C.
5. Hold ovnen tændt i ca. en time. Tiden afhænger af, hvor snavset ovnen er. Alt resterende snavs vil gradvist forsvinde ved hver efterfølgende brug af ovnen ved høje temperaturer.

Ovnens forsider af rustfrit stål

- Brug ikke ståluld, skuresvampe eller andre slibemidler. Dette kan beskadige finishen.

Ovnens aluminiumsforsider

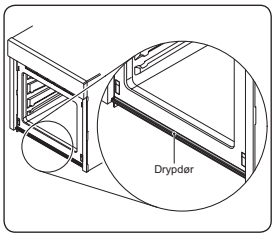
- Aftør overfladen blidt med en blød, ren klud eller mikrofiberklud og et mildt rengøringsmiddel til vinduer.

Udstyr

- Rengør tilbehøret efter hver anvendelse, og tør det af med køkkenrulle. Læg det, hvis det er nødvendigt, i varmt sæbevand i 30 minutter for lettere rengøring.

Drypdør

- Drypdøren er til omsamling af vand fra dampen, når ovnen er i drift, og det beskytter inventaret. Rengør drypdøren efter tilberedning.

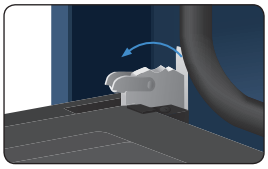


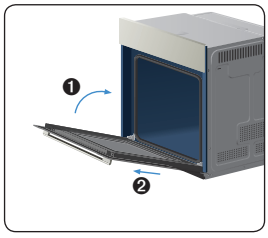
NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_DA.indd 11 2012-07-24 1:45:51

FJERNELSE AF LÅGEN

Ved normalt brug bør ovnlågen ikke fjernes, men hvis det er nødvendigt at fjerne den, f.eks. ved rengøring, skal du følge disse instruktioner.

⚠ **FORSIGTIG**: Ovnlågen er tung.

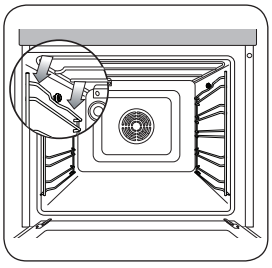


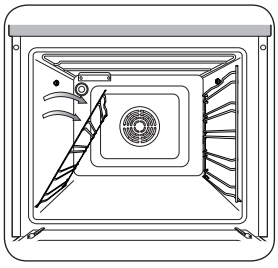


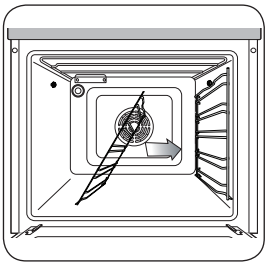
1. Åbn låget, og åbn clipsene på begge hængsler helt.

2. Luk lågen ca. 70 °. Tag med begge hænder fat om midten af siderne på ovnlågen, og træk/løft, indtil hængslerne kan tages ud.

AFMONTERING AF SIDESKINNERNE (TILBEHØR)







1. Tryk på den midterste del af sideskinnens øverste del.

2. Drej sideskinnen ca. 45 °.

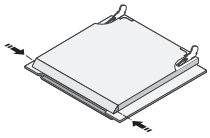
3. Træk, og fjern sideskinnen fra de to huller i bunden.

MONTERING: Gentag trinnene 1, 2 og 3 i omvendt rækkefølge.

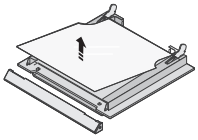
NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_DA.indd 12 2012-07-24 1:45:53

FJERNELSE AF LÅGEGLASSET

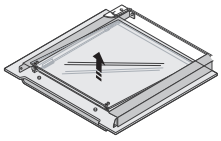
Ovnlågen er udstyret med tre lag glas, der er placeret mod hinanden. Disse lag kan fjernes til rengøring.



1 Tryk på begge knapper på venstre og højre side af lågen.



2 Fjern afdækningen, og fjern glas 1 fra lågen.



3 Løft glas 2, og rengør lagene med varmt vand eller opvaskemiddel, og polér dem tørre med en tør, ren klud.

Dørglassene varierer fra to stk. til fire stk, afhængigt af model.
Men metoden til adskillelse og samling er den samme.

Ved samling af inderglas 1, skal du anbringe print i nedadgående retning.

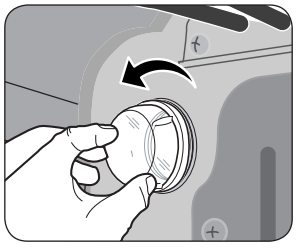
UDSKIFTNING AF PÆRE

Fare for elektrisk stød!
Udfør følgende trin, inden du udskifter nogen af pærerne i ovnen:

- Sluk for ovnen.
- Fjern ovnen fra strømtilslutningen.
- Beskyt ovnpæren og glasdækslet ved at anbringe en klud nederst i ovnrummet.
- Pærer kan købes hos SAMSUNGS servicecenter.

Bageste ovnpære

1. Fjern dækslet ved at dreje mod uret, fjern metalringen, isoleringsringen, og rengør glasdækslet. Udskift om nødvendigt pæren med en 25 watt, 230 V, 300 °C varmeresistent ovnpære.
2. Rengør om nødvendigt glasdækslet, metalringen og isoleringsringen.
3. Fastgør metalringen og isoleringsringen til glasdækslet.
4. Anbring glasdækslet, hvor du fjernede det i trin 1, og drej med uret for at sætte det fast.



NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_DA.indd 13 2012-07-24 1:45:53

garanti og service

FEJLFINDING

PROBLEM	LØSNING
Hvad skal jeg gøre, hvis ovnen ikke varmer?	• Der er måske ikke tændt for ovnen. Tænd for ovnen. • Uret er måske ikke indstillet. Indstil uret (se afsnittet "Tidsindstilling"). • Kontrollér for at se, om de nødvendige indstillinger er foretaget. • Der kan være sprunget en sikring, eller et afbryderrelæ er udløst. Udskift sikringen, eller nulstil relæet. Tilkald en autoriseret el-installatør, hvis dette sker flere gange.
Hvad skal jeg gøre, hvis ovnen, selvom jeg har indstillet ovnfunktion og temperatur, ikke varmer?	• Der kan være problemer med de interne elektriske forbindelser. Kontakt dit lokale servicecenter.
Hvad skal jeg gøre, hvis der vises en fejlkode, og ovnen ikke varmer?	• Der er en fejl i de elektriske forbindelser. Kontakt dit lokale servicecenter.
Hvad skal jeg gøre, hvis tidsdisplayet blinker?	• Der har været en strømafbrydelse. Indstil uret (se afsnittet "Tidsindstilling").
Hvad skal jeg gøre, hvis ovnlyset ikke lyser?	• Ovnlyset er i stykker. Udskift ovnpæren (se afsnittet "Udskiftning af pære").
Hvad skal jeg gøre, hvis ovnens blæser kører, uden at den er blevet indstillet?	• Når du har brugt ovnen, fortsætter blæseren med at køre, til ovnen er afkølet. Kontakt dit lokale servicecenter, hvis blæseren fortsætter med at køre, efter at ovnen er afkølet.

FEJL- OG SIKKERHEDSKODER

KODE	PROBLEM	LØSNING
E-**[1)] -5E-	En fejl i ovnen kan medføre ringe ydelse og sikkerhedsproblemer. Stop med det samme med at bruge ovnen.	Kontakt dit lokale Samsung-servicecenter.
5-01	SIKKERHEDSAFBRYDELSE Ovnen har været i fortsat brug ved indstillet temperatur i lang tid.	Sluk for ovnen, og fjern madvarerne. Lad ovnen blive kold, inden du bruger den igen.
----	Hvis du ikke valgte en passende temperatur til tilstanden.	Vælg den korrekte temperatur til tilstanden.

1) * henviser til alle tal eller tegn.

NV6312DGSSR_EE_DG68-00447T_DA.indd 14 2012-07-24 1:45:54

memo

KORREKT AFFALDSBORTSKAFFELSE AF DETTE PRODUKT (ELEKTRISK & ELEKTRONISK UDSTYR)

(Kan anvendes i lande med specificerede opsamlingssystemer for affald)

Mærket på dette produkt, på tilbehør eller i den medfølgende dokumentation betyder, at produktet og elektronisk tilbehør hertil (f.eks. oplader, hovedsæt, USB-ledning) ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald efter endt levetid. For at undgå skadelige miljø- eller sundhedspåvirkninger på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse skal ovennævnte bortskaffes særskilt fra andet affald og indleveres behørigt til fremme for bæredygtig materialegenvinding.

Forbrugere bedes kontakte forhandleren, hvor de har købt produktet, eller kommunen for oplysning om, hvor og hvordan de kan indlevere ovennævnte med henblik på miljøforsvarlig genvinding.

Virksomheder bedes kontakte leverandøren og læse betingelserne og vilkårene i købekontrakten. Dette produkt og elektronisk tilbehør hertil bør ikke bortskaffes sammen med andet erhvervsaffald.

SAMSUNG

SPØRGSMAL ELLER KOMMENTARER

LAND	RING	ELLER BESØG OS ONLINE PA
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com
FINLAND	09 85635050	
FRANCE	01 48 63 00 00	
GERMANY	0180 5 SAMSUNG bzw. 0180 5 7267864* (*0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,42 €/Min.)	
ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	
CYPRUS	8009 4000 only from landline (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
LUXEMBURG	261 03 710	
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	
NORWAY	815 56480	
PORTUGAL	808 20-SAMSUNG(808 20 7267)	
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	
SWITZERLAND	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch (German) www.samsung.com/ch_fr (French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
EIRE	0818 717100	

Kodenr.: DG68-00447T